

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme
Herausgeber: Suisse tourisme
Band: - (2001)

Vorwort: Bonnes perspectives pour le tourisme en Suisse
Autor: Marty, Dick F.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bonnes perspectives pour le tourisme en Suisse.

L'année 2001 a été fort contrastée, donnant l'impression de souffler alternativement le chaud et le froid. S'ouvrant sur une apogée – le meilleur hiver de tous les temps pour l'hôtellerie suisse – elle a touché l'abîme avec l'immobilisation de la flotte de Swissair, déclin d'une entreprise qui était le vecteur d'image par excellence de la Suisse en tant que destination touristique et entretenait un partenariat stratégique ancien et de taille avec Suisse Tourisme.

Les événements ayant émaillé l'année 2001 ont placé la direction face à d'importants défis qui ont tous été relevés avec brio, que ce soit en termes de communication ou de stratégie.

L'année a été marquée par une accumulation d'événements uniques ayant tous eu une portée pour le tourisme en Suisse: le crash d'un avion de Crossair, l'immobilisation de Swissair, le déplacement du Forum économique mondial à New York, l'attentat de Zoug et le tragique accident du tunnel routier du Gothard. Il y a longtemps que le secteur du tourisme n'avait été aussi éprouvé.

Tous ces événements, conjugués à l'évolution de l'économie mondiale, n'ont que trop montré à quel point le tourisme est sensible aux incidents et fluctuations de toute sorte. Cette vulnérabilité, si elle ne simplifie pas la tâche, met en évidence la dimension au bout du compte toute humaine de l'activité touristique. Et le lien étroit entre l'image d'un pays et sa représentation mentale comme lieu de vacances.

La chute de Swissair a entraîné une grave réduction de notre présence et de notre



impact mondial, ce qui a directement affecté Suisse Tourisme. Suisse Tourisme remercie le Conseil fédéral pour la rapidité et la circonspection avec lesquelles il a mis immédiatement à notre disposition des moyens exceptionnels afin d'éviter ne serait-ce qu'un soupçon de carence promotionnelle à l'étranger. Dans une époque plus que défavorable économiquement, les résultats de nos efforts montrent que l'aide de la Confédération s'est avérée payante à de multiples niveaux.

L'époque actuelle contraint notre secteur à être toujours à la pointe en termes de qualité, d'innovation et de collaboration et à marquer des priorités. Nous sommes rétrospectivement satisfaits et reconnaissants que tel ait pu être le cas. Et nous sommes persuadés qu'il continuera d'en aller ainsi, car le tourisme suisse a de bonnes perspectives devant lui.

Dick F. Marty

Dick F. Marty
Président de Suisse Tourisme